



**Vinacontrol**  
SINCE 1957



**Vinacontrol Hanoi:**

96 Yet Kieu, Hanoi

Tel : (84.24) 39 421343 / 39 421341 / 39 421344

Fax: (84.24) 39 421002

vinacontrolhn@vinacontrol.com.vn

www.vinacontrol.com.vn

Branches in all main ports of Vietnam

## CHỨNG THƯ GIÁM ĐỊNH VỀ PHẨM CHẤT

Số: 20A01GPT00872-02

Ngày: 08/05/2020

**Người yêu cầu** : CÔNG TY CỔ PHẦN NĂNG LƯỢNG BẢO QUANG  
**Tên hàng (khai báo)** : KHẨU TRANG Y TẾ BẢO QUANG MASK (3 LỚP DÙNG 1 LỚP)  
**Số lượng** : 01 MẪU  
**Ngày yêu cầu giám định** : 04/05/2020

### KẾT QUẢ GIÁM ĐỊNH

**BAO BÌ:**

01 mẫu do chủ hàng mang đến, đựng trong 01 túi PE kín.



Hình ảnh mẫu



-2-

**PHẨM CHẤT:**

Theo yêu cầu của chủ hàng, mẫu trên được kiểm tra một số chỉ tiêu phẩm chất trong phòng thí nghiệm. Kết quả:

STT	Tên chỉ tiêu thử nghiệm	Đơn vị	Kết quả thử nghiệm	Phương pháp thử
1	Hàm lượng As	mg/kg	Không phát hiện (LOD 0,05)	TCVN 8389-1:2010
2	Hàm lượng Pb	mg/kg	Không phát hiện (LOD 0,1)	
3	Hàm lượng Cd	mg/kg	Không phát hiện (LOD 0,05)	
4	Hàm lượng Hg	mg/kg	Không phát hiện (LOD 0,05)	
5	Hàm lượng Sb	mg/kg	Không phát hiện (LOD 0,1)	

**Ghi chú:**

- LOD: giới hạn phát hiện
- Kết quả chỉ có giá trị trên mẫu phân tích.

Tên chỉ tiêu thử nghiệm	Đơn vị	Kết quả thử nghiệm		Phương pháp thử
		Mẫu đối chứng	Mẫu thử nghiệm	
Xác định khả năng bảo vệ chống nhiễm khuẩn	CFU/L	9,3 x 10 <sup>1</sup>	Không phát hiện	TCVN 8389-2:2010

**Ghi chú:**

- Không phát hiện: Không có khuẩn lạc nào hiện diện trên đĩa thạch môi trường
- Lưu lượng dòng khí qua khẩu trang, 10L/min
- Thời gian dòng khí qua khẩu trang, 30 min
- Kết quả chỉ có giá trị trên mẫu phân tích.

Địa điểm giám định : Vinacontrol Hà Nội và Phòng thí nghiệm  
Thời gian giám định : 04 ÷ 08/05/2020

GIÁM ĐỊNH VIÊN,

  
Nguyễn Hải Long  
VNC 0115

TUQ GIÁM ĐỐC  
TRƯỞNG PHÒNG 1,



  
Nguyễn Trường Giang  
VNC 0106



**Vinacontrol**  
SINCE 1957

**Vinacontrol Hanoi:**

96 Yet Kieu, Hanoi

Tel : (84.24) 39 421343 / 39 421341 / 39 421344

Fax : (84.24) 39 421002

vinacontrolhn@vinacontrol.com.vn

www.vinacontrol.com.vn

Branches in all main ports of Vietnam



## SURVEY REPORT ON QUALITY

No.: 20A01GPT00872-02

Date: 08/05/2020

**Applicant** : BAO QUANG ENERGY JOINT STOCK COMPANY  
**Commodity (declared)** : MEDICAL MASK – BAO QUANG MASK (3 LAYERS DISPOSABLE)  
**Quantity** : 01 SAMPLE  
**Date of request for survey** : 04/05/2020

## RESULTS OF INSPECTION

### PACKING:

01 sample, brought by the Applicant, was contained in a PE bag.



Images of sample



IMPROVE QUALITY, TOWARD SUCCESS

**QUALITY:**

At the Applicant's request, the above sample has been analyzed on some quality tests in the laboratory. Results:

No.	Tests	Unit	Results	Test method
1	As content	mg/kg	Not detected (LOD 0.05)	TCVN 8389-1:2010
2	Pb content	mg/kg	Not detected (LOD 0.1)	
3	Cd content	mg/kg	Not detected (LOD 0.05)	
4	Hg content	mg/kg	Not detected (LOD 0.05)	
5	Sb content	mg/kg	Not detected (LOD 0.1)	

**Note:**

- LOD: Limit of detection
- The results are valid only on the testing sample.

Tests	Unit	Results of test		Test method
		Counter sample	Test sample	
Determining the bacterial infection protection ability	CFU/L	9.3 x 10 <sup>1</sup>	Not detected	TCVN 8389-2:2010

**Note:**

- Not detected: No bacterial found in plate count agar.
- Air flow through the mask, 10L/min
- Time of air flow through the mask, 30 min
- The results is valid only on the testing sample.

**Place of inspection** : Vinacontrol Hanoi and laboratory  
**Date of inspection** : 04 ÷ 08/05/2020

**SURVEYOR,**



Nguyễn Hải Long  
VNC 0115

**P. PRO OF DIRECTOR  
MANAGER,**




Nguyễn Cường Giang  
VNC 0106



## CHỨNG THƯ GIÁM ĐỊNH VỀ PHẨM CHẤT

Số: 20A01GPT00872-01  
Ngày: 07/05/2020

**Người yêu cầu** : CÔNG TY CỔ PHẦN NĂNG LƯỢNG BẢO QUANG  
**Tên hàng (khai báo)** : KHẨU TRANG Y TẾ BẢO QUANG MASK (3 LỚP DÙNG 1 LỚP)  
**Số lượng** : 01 MẪU  
**Ngày yêu cầu giám định** : 04/05/2020

### KẾT QUẢ GIÁM ĐỊNH

#### BAO BÌ:

01 mẫu do chủ hàng mang đến, đựng trong 01 túi PE kín.



Hình ảnh mẫu

-2-

**PHẨM CHẤT:**

Theo yêu cầu của chủ hàng, mẫu trên được kiểm tra một số chỉ tiêu phẩm chất trong phòng thí nghiệm. Kết quả:

STT	Tên chỉ tiêu phân tích	Điều kiện thử nghiệm theo tiêu chuẩn	Yêu cầu kỹ thuật của TCVN 7312:2003	Kết quả thử nghiệm	
				Mẫu	Kết quả
1	Khối lượng (Mass), g		≤ 10	M1	3,40
				M2	3,44
				M3	3,46
				M4	3,42
2	Trở lực hô hấp (Breathing resistance), mmH <sub>2</sub> O	Lưu lượng (Flow rate): 30 l/ph	≤ 9	M1	1,30
				M2	1,30
				M3	1,30
3	Hiệu suất lọc đối với sương dầu Parafin (PAO filtering efficiency), %	Lưu lượng (Flow rate): 30 l/ph Nồng độ (Content.): (0.020±0.025) mg/l	≥ 90	M1	12,10
				M2	11,61
				M3	12,37
4	Giới hạn trường nhìn (Visual limit), %		≤ 6	M4	5,20

- Kết quả chỉ có giá trị trên mẫu phân tích.

Địa điểm giám định : Vinacontrol Hà Nội và Phòng thí nghiệm

Thời gian giám định : 04 ÷ 07/05/2020

GIÁM ĐỊNH VIÊN,

  
 Nguyễn Hải Long  
 VNC 0115

 TUQ GIÁM ĐỐC  
 TRƯỞNG PHÒNG 1,

  
 Nguyễn Cường Giang  
 VNC 0106



## SURVEY REPORT ON QUALITY

No.: 20A01GPT00872-01  
 Date: 07/05/2020

**Applicant** : BAO QUANG ENERGY JOINT STOCK COMPANY  
**Commodity (declared)** : MEDICAL MASK – BAO QUANG MASK (3 LAYERS DISPOSABLE)  
**Quantity** : 01 SAMPLE  
**Date of request for survey** : 04/05/2020

### RESULTS OF INSPECTION

**PACKING:**

01 sample, brought by the Applicant, was contained in a PE bag.



Images of sample

**QUALITY:**

At the Applicant's request, the above sample has been analyzed on some quality characteristics in the laboratory. Results:

No.	Charateristic	Test condition	Technical requirements of TCVN 7312:2003	Test result	
				Sample	Result
1	Mass (g)		≤ 10	M1	3.40
				M2	3.44
				M3	3.46
				M4	3.42
2	Breathing resistance, mmH <sub>2</sub> O	Flow rate: 30 l/min	≤ 9	M1	1.30
				M2	1.30
				M3	1.30
3	PAO filtering efficiency, %	Flow rate: 30 l/min Content.: (0.020±0.025) mg/l	≥ 90	M1	12.10
				M2	11.61
				M3	12.37
4	Visual limit, %		≤ 6	M4	5.20

\* The results are valid only on the testing sample.

**Place of inspection** : Vinacontrol Hanoi and laboratory  
**Date of inspection** : 04 ÷ 07/05/2020

**SURVEYOR,**

  
Nguyễn Hải Long  
VNC 0115

**P. PRO OF DIRECTOR  
MANAGER,**

  
  
Nguyễn Cường Giang  
VNC 0106